

REGLEMENT MODIFIANT LE REGLEMENT NO 1635 POURVOYANT A UN EMPRUNT  
DE \$1,663,000 POUR L'EXECUTION DE CERTAINS PROJETS RENTABLES.

(Adopté par le comité exécutif le 17 janvier 1941 et, par  
le Conseil, le 31 janvier 1941).

A une séance du Comité exécutif de la Cité de Montréal, tenue  
à l'hôtel de ville, le 12me jour de janvier, en la manière et suivant  
les formalités prescrites par la loi, à laquelle séance sont présents:  
MM. les conseillers Asselin, président, Marler, Filion, Quinn,  
Guévremont et Parent, membres dudit Comité,

Il est décrété et statué comme suit:

ARTICLE 1.- Le titre dudit règlement no 1635 est remplacé par  
le suivant:

"Règlement pourvoyant à un emprunt de \$1,274,280 pour  
l'exécution de certains projets rentables."

ARTICLE 2.- Le préambule dudit règlement no 1635 est modifié  
en y remplaçant, dans le premier alinéa, le montant de \$1,663,000 par  
celui de \$1,274,280.

ARTICLE 3.- L'article 1 dudit règlement no 1635 est modifié  
en y remplaçant le montant de \$1,663,000 par celui de \$1,274,280.

ARTICLE 4.- L'article 5 dudit règlement no 1635 est modifié  
en y remplaçant le montant de \$1,663,000 par celui de \$1,274,280 et  
le montant de \$36,992.52 par celui de \$28,345.66.

ARTICLE 5.- L'article 10 dudit règlement no 1635 est remplacé par le suivant:

"ARTICLE 10.- Les billets et l'obligation ci-dessus seront signés par le maire et le directeur des finances de la Cité et contresignés par l'auditeur de la Cité."

ARTICLE 6.- La cédule "A" dudit règlement no 1635 est modifiée en y remplaçant, au paragraphe (5), le coût estimatif de \$229,500 par celui de \$222,180 et, au paragraphe (8), le coût estimatif de \$176,000 par celui de \$136,000.

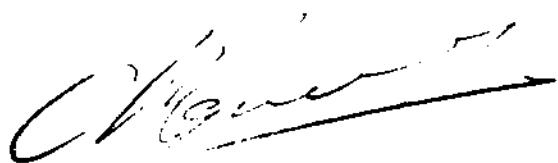
ARTICLE 7.- La cédule "A" dudit règlement no 1635 est modifiée en retranchant les paragraphes (2) et (9).

ARTICLE 8.- Le présent règlement fait, à toutes fins que de droit, partie dudit règlement no 1635, qu'il modifie.

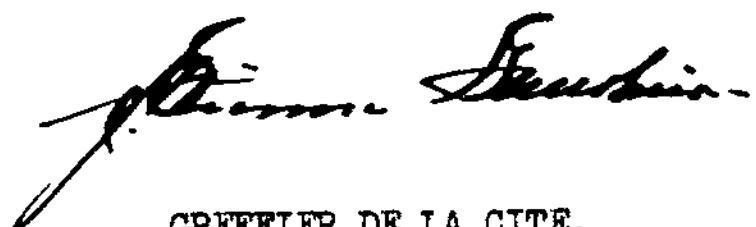
A une séance spéciale ajournée du Conseil municipal de Montréal, tenue à l'hôtel de ville, le 31 janvier 1941, en la manière et suivant les formalités prescrites dans et par l'acte d'incorporation de ladite Cité, à laquelle séance sont présents: Son Honneur le Maire, M. Adhémar Raynault, au fauteuil, les conseillers Hogan, Monette, Zénon-Hardy Lesage, Seigler, Filion, Dubreuil, Savignac, Goyette, Joseph-Henri Brien, Dubeau, Quinn, Lévesque, Healy, Ratelle, Landry, Jeannotte, Marcotte, Sauvé, Tremblay, Morin, Macklaier, Marler, McEvoy, Fréchette, O'Flaherty, Hanley, Paré, Parent, Antoine Desmarais, Asselin, Quintin, Allen, Francis, Holden, Nobbs, Fisher, Perron, Circé, Albert Lesage, Victor, Bass, Eaton, Rubinstein, Jean-Baptiste Delisle, Foucault, Gagnon, Carrière, Simard, Armstrong, Crombie, Perrault, Charpentier, Corbeil, Deslauriers, Duclos, Gince, Jetté, Trudeau, Gaudry, Pierre Desmarais, Corrigan, Garneau, Gariépy, archives de la Ville de Montréal

Jodoin, Farly, Gaudin, Guévrémont, Hersey, Mathieu, Todd, Drolet,  
Leblanc, Béliveau, Côté, Gauthier, Adams, Henderson, Monk, Constantin,  
Girard, Rodrigue, Benoit, Hervé Brier, Marchand, Dupuis, Flanagan,  
Gagné et Bruneau,

Le règlement ci-dessus a été adopté sans amendement.



MAIRE,

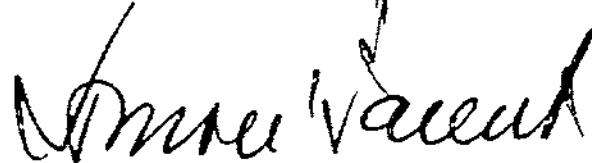


GREFFIER DE LA CITE.

(Signé le 3 février 1941).

(Approuvé)

La Commission municipale de Québec,  
L'administrateur délégué,



(Signé le 10 février 1941).

# No. 1660

**By-law to amend By-law No. 1635 providing for a loan of \$1,663,000.00  
for the execution of certain self-liquidating projects.**

(Adopted by the Executive Committee on the 17th January 1941 and, by the Council, on the 31st January 1941).

At a meeting of the Executive Committee of the City of Montreal, held at the City Hall, on the 17th day of January 1941, in the manner and after the observance of the formalities prescribed by law, at which meeting were present : Councillors Asselin, Chairman, Marler, Filion, Quinn, Guévremont and Parent, members of said Committee,

It was ordained and enacted as follows :

**ARTICLE 1. —** The title of said By-law No. 1635 is replaced by the following :

"By-law providing for a loan of \$1,274,280 for the execution of certain self-liquidating projects".

**ARTICLE 2. —** The preamble of said By-law No. 1635 is amended by replacing therein, in the first paragraph, the amount of \$1,663,000 by that of \$1,274,280.

**ARTICLE 3. —** Article 1 of said By-law No. 1635 is amended by replacing therein the amount of \$1,663,000 by that of \$1,274,280.

**ARTICLE 4. —** Article 5 of said By-law No. 1635 is amended by replacing therein the amount of \$1,663,000 by that of \$1,274,280 and the amount of \$36,992.52 by that of \$28,345.66.

**ARTICLE 5. —** Article 10 of said By-law No. 1635 is replaced by the following :

"**ARTICLE 10. —** The notes and debentures as above shall be signed by the Mayor and the Director of Finance of the City and countersigned by the City Auditor."

ARTICLE 6. — Schedule "A" of said By-law No. 1635 is amended by replacing therein, in paragraph (5), the estimated cost of \$229,500 by that of \$222,180 and, in paragraph (8), the estimated cost of \$176,000 by that of \$136,000.

ARTICLE 7. — Schedule "A" of said By-law No. 1635 is amended by striking therefrom paragraphs (2) and (9).

ARTICLE 8. — This by-law shall form part, to all intents and purposes, of said By-law No. 1635, which it amends.

At an adjourned special meeting of the City Council of Montreal, held at the City Hall, on the 31st January 1941, in the manner and after the observance of the formalities prescribed in and by the Act of incorporation of the said City, at which meeting were present: His Worship the Mayor, Mr. Adhémar Raynault, in the Chair, Councillors Hogan, Zénon-Hardy Lesage, Seigler, Filion, Dubreuil, Savignac, Goyette, Joseph-Henri Brien, Dubeau, Quinn, Lévesque, Healy, Ratelle, Landry, Jeannotte, Marcotte, Sauvé, Tremblay, Morin, MacKlaier, Marler, McEvoy, Fréchette, O'Flaherty, Hanley, Paré, Parent, Antoine Desmarais, Asselin, Quintin, Allen, Francis, Holden, Nobbs, Fisher, Perron, Circé, Albert Lesage, Victor, Bass, Eaton, Rubinstein, Jean-Baptiste Delisle, Foucault, Gagnon, Carrière, Simard, Armstrong, Crombie, Perrault, Charpentier, Corbeil, Deslauriers, Duecos, Gincee, Jetté, Trudeau, Gaudry, Pierre DesMarais, Corrigan, Gariépy, Jodoin, Farly, Gaudin, Guévremont, Hersey, Mathieu, Todd, Drolet, Leblanc, Bélieau, Côté, Gauthier, Adams, Henderson, Monk, Constantin, Girard, Rodrigue, Benoit, Hervé Brien, Marchand, Dupuis, Flanagan, Gagné and Bruneau,

The above by-law was adopted without any amendment:

(Approved)

The Quebec Municipal Commission,

(Signed) HONORÉ PARENT.

Administrator Delegate.